

# Corredi di nozze

Sala X



**Ti racconto una storia**

## **La scimmia e il granchio**

Una scimmia furba e golosa convinse un granchio ingenuo a scambiare un saporito tortino di riso con un seme di cachi.

Col tempo il seme germogliò, l'albero crebbe e fece tanti frutti. Il granchio, orgoglioso del suo albero, li guardava, ma non poteva coglierli perché non sapeva arrampicarsi sul tronco.

Allora si rivolse alla scimmia e quella, ben felice di poter fare una scorpacciata di frutti dolci e maturi, si disse disposta ad aiutarlo. Salì sull'albero, si mangiò quanti più cachi poté e non ne colse neppure uno per il povero granchio.

Il granchio decise che era venuto il momento di dare una bella lezione alla scimmia.

Una castagna, un'ape, del letame, un mortaio, una fune marcia decisero di aiutarlo, fecero un piano e si recarono a casa della scimmia.

La castagna, messa sul fuoco, scoppiò in faccia alla scimmia, l'ape la punzecchiò dappertutto e, cercando di sfuggirle, la scimmia si precipitò fuori di casa, scivolò sul letame e il mortaio appeso

sopra la soglia con la fune marcia le cadde in testa e la pestò per bene!



## Mini guida del museo

### Sala X

Questa è una stanza tutta d'oro! Ci sono i servizi da picnic con contenitori a scomparti sovrapposti per cose buone da mangiare e bottiglie per bere *sake*. Ce ne sono tanti!

Ci sono anche tanti *inrō*, piccoli contenitori a scomparti per erbe medicinali che portavano gli uomini. Pendevano dalla cintura, fermati dal *netsuke*, sculture in miniatura a forma di animaletti, personaggi leggendari o altro, fatti di legno, avorio o ceramica. Potremmo chiamarli fermagli, perché trattenevano alla cintura i porta erbe medicinali. Al museo ce n'è uno che puoi toccare per capire meglio com'erano fatti e come si indossavano.

Ci sono anche delle scatole con tutto il necessario per scrivere. Vuoi provare a leggere in giapponese?



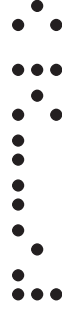
## La scrittura giapponese: i kanji

大



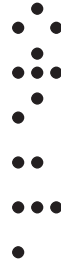
grande

小



piccolo

木



albero

木



albero

林



bosco

木



albero

木



albero

木



albero

森



foresta

田

⋯ +

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
risaia

力

⋯ =

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
forza

男

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
uomo

人

⋯ +

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
persona

寺

⋯ =

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
tempio

侍

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
samurai

人

⋯ +

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
persona

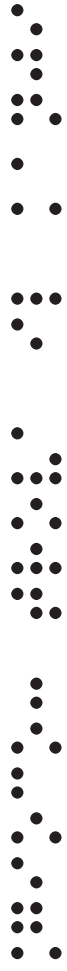
木

⋯ =

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
albero

休む

⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
⋯  
riposarsi



**Gioco: trova il kanji**

力  forza

田 男 木

寺

森

小 力

一



**Gioco: trova il kanji**

寺

tempio

寺

木

林

田

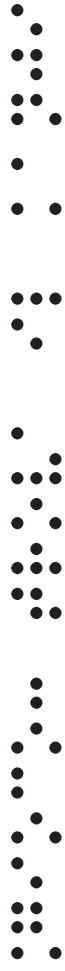
力

下

男

小





**Gioco: trova il kanji**

田

risaia

+

力

forza

=

大 木

森

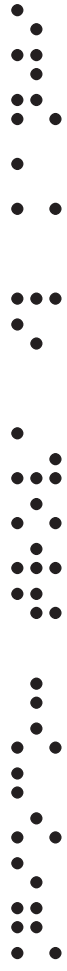
林

男

下

侍

寺



**Gioco: trova il kanji**

木

albero

+

木

albero

=

森

田

力

林

侍

大

下

男



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo

DIREZIONE GENERALE MUSEI

**Polo museale del Veneto**  
**Museo d'Arte Orientale**

Sestiere di S. Croce n. 2076

30100 Venezia